

MALTA

ATT Nru. XIX ta' l-2003

ATT mahruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ATT għall-appropriazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn sittax-il miljun, għaxart elef u żewġ liri Maltin għas-servizz tas-sena finanzjarja 2003.

ACT No. XIX of 2003

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to appropriate a sum not exceeding sixteen million, ten thousand and two Maltese liri for the service of the financial year 2003.

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

GUIDO DE MARCO
President

19 ta' Diċembru, 2003

ATT Nru. XIX ta' l-2003

ATT għall-approprjazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn sittax-il miljun, għaxart elef u żewġ liri Maltin għas-servizz tas-sena finanzjarja 2003.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:-

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-2003 dwar it-Tieni Titolu fil-qosor.
Approprjazzjoni (2003).

2. Somma ta' mhux iżjed minn sittax-il miljun, disat elef, disa' Approprjazzjoni
2003.
mija u seba' u disghin lira Maltija għan-nefqa dwar is-sena finanzjarja 2003 taht il-Voti speċifikati fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' dan l-Att għandha u qieghda b'dan tittiehed mill-Fond Konsolidat.

3. Somma ohra ta' mhux iżjed minn hames liri Maltin għan-nefqa Approprjazzjoni
ohra 2003 u
trasferiment fil-
Fond ta'
Kontinġenzi.
dwar is-sena finanzjarja 2003 taht il-Voti speċifikati fit-Tieni Skeda li tinsab ma' dan l-Att għandha u qieghda b'dan tittiehed mill-Fond Konsolidat, salv li dik is-somma għandha tiġi trasferita fil-Fond ta' Kontinġenzi bi hlas lura ta' l-irtir magħmul minn dan il-Fond biex jithallsu dawk is-servizzi dettaljati relattivament għal dawk il-Voti fl-Estimu Supplementari ta' Nefqa għas-sena finanzjarja 2003.

L-EWWEL SKEDA

Vot	Titolu	Ammont Lm
7.	Forzi Armati ta' Malta	50,000
9.	Uffiċċju Elettorali	200,000
17.	Ministeru ta' l-Edukazzjoni	344,999
26.	V.A.T.	120,000
28.	Ministeru għar-Riżorsi u Infrastruttura	310,000
32.	Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi	3,749,999
34.	Kummerċ	900,000
35.	Konsumatur u Kompetizzjoni	86,000
37.	Pulizija	500,000
43.	Ministeru għal Ghawdex	264,000
44.	Ministeru tas-Sahha	2,100,000
48.	Ministeru għall-Affarijiet Barranin	150,000
IV.	Ministeru tal-Finanzi	350,000
VII.	Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni	900,000
VIII.	Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi	4,979,999
IX.	Ministeru ta' l-Intern u l-Ambjent	255,000
XII.	Ministeru tas-Sahha	750,000
	Skeda Totali	<u>16,009,997</u>

IT-TIENI SKEDA

Vot	Titolu	Ammont Lm
17.	Ministeru ta' l-Edukazzjoni	1
32.	Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi	1
36.	Ministeru ta' l-Intern u l-Ambjent	1
V.	Ministeru għar-Riżorsi u Infrastruttura	1
VIII.	Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi	1
	Skeda Totali	<u>5</u>

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 84 tas-16 ta' Dicembru, 2003.

ANTON TABONE
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

I assent.

(L.S.)

GUIDO DE MARCO
President

19th December, 2003

ACT No. XIX of 2003

AN ACT to appropriate a sum not exceeding sixteen million, ten thousand and two Maltese liri for the service of the financial year 2003.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

1. This Act may be cited as the Second (2003) Appropriation Act, 2003.

Appropriation 2003.

2. A sum not exceeding sixteen million, nine thousand, nine hundred and ninety-seven Maltese liri to meet expenditure in respect of financial year 2003 under the Votes specified in the First Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund.

Further appropriation 2003 and transfer to Contingencies Fund.

3. A further sum not exceeding five Maltese liri, to meet expenditure in respect of the financial year 2003 under the Votes specified in the Second Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund, provided that such sum shall be transferred to the Contingencies Fund in replacement of withdrawals made out of this Fund to cover the services detailed in regard to such Votes in the Supplementary Estimates of Expenditure for the financial year 2003.

FIRST SCHEDULE

Vote	Title	Amount Lm
7.	Armed Forces of Malta	50,000
9.	Electoral Office	200,000
17.	Ministry of Education	344,999
26.	V.A.T	120,000
28.	Ministry for Resources and Infrastructure	310,000
32.	Ministry for Economic Services	3,749,999
34.	Commerce	900,000
35.	Consumer and Competition	86,000
37.	Police	500,000
43.	Ministry for Gozo	264,000
44.	Ministry of Health	2,100,000
48.	Ministry of Foreign Affairs	150,000
IV.	Ministry of Finance	350,000
VII.	Ministry for Transport and Communications	900,000
VIII.	Ministry for Economic Services	4,979,999
IX.	Ministry for Home Affairs and the Environment	255,000
XII.	Ministry for Health	750,000
	Total Schedule	16,009,997

SECOND SCHEDULE

Vote	Title	Amount Lm
17.	Ministry of Education	1
32.	Ministry for Economic Services	1
36.	Ministry for Home Affairs and the Environment	1
V.	Ministry for Resources and Infrastructure	1
VIII.	Ministry for Economic Services	1
	Total Schedule	5

A 1584

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 84 of the 16th December, 2003.

ANTON TABONE
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Clerk to the House of Representatives